

命运与共协力抗击疫情 中国帮助超过欧洲伙伴

——专访意大利前经济发展部副部长杰拉奇



杰拉奇去年接受本报专访时题词

陈灵玮摄

全球战“疫”追踪

中国抗疫物资支援欧洲

“千里同好，坚于金石”

停课,封城,闭店……熙熙攘攘的意大利城市渐渐安静下来。这是西方各国中最为严格的防控措施,也标志着意大利对疫情防控的全面升级。

“人们的反应,出人意料地还不错。”意大利前经济发展部副部长米凯莱·杰拉奇说。“意大利政府终于采取了有力措施。我们浪费了一些宝贵时间,但现在看来我们似乎走上了正确的轨道。”

意大利政府的艰难决定,给该国目前严峻的疫情防控带来希望。杰拉奇希望这些措施能够遏制疫情,尽管对于经济层面的挑战将是不可避免的。“我们必须完全停工,停止经济运行一个月,然后重新开始。确实没有其他更多选择。”

封城后的生活是安静的。“我一整天都待在家里,每三到四天只出去买食物,再走一小段路。不过现在有了新的限制规定,我只能在深夜、周围人少的时候去散步。”

来势凶猛的疫情给意大利政治、经济和社会带来了全方位的挑战。目前,意大利公共卫生系统正承受着前所未有的压力。口罩的短缺现象一时还难以改善。杰拉奇说:“我们没有口罩,很难买到。并且与亚洲不同,意大利人确实不习惯戴口罩。但我看到这种情况正在变化,我们只是没有足够的口罩。”

中国在抗击本国疫情的同时,也向这个欧洲疫情最严重国家伸出援助之手。中国援意专家组以及物资目前已经抵达意大利。在

社交媒体上,许多意大利网友来到中国使馆的官方脸书主页说“Grazie”(谢谢),比红心向中国人表达谢意。

在杰拉奇看来,来自中国的援助是非常好的消息,是友谊的美丽象征。

他是意大利最了解中国的人之一。杰拉奇曾在中国工作生活了10年,其中一半时间在上海。“自从我上任以来,意大利和中国采取了许多步骤改善关系,并使我们两国人民更了解彼此。”杰拉奇是意大利和中国“一带一路”倡议谅解备忘录的主要支持者。作为七国集团中首个加入“一带一路”倡议的国家,在实现经济发展、共同繁荣的道路上,意大利下定决心,要搭上共建“一带一路”的浩荡潮流。正如意大利作家莫拉维亚的那句名言,“友谊不是偶然的选择,而是志同道合的结果”。

“在危机时期互相帮助,是建立长期纽带的最好方法。看起来,中国对意大利的帮助超过其他所谓‘欧洲伙伴’。”杰拉奇感慨。

在近期的一档中国节目中,杰拉奇举起了一块写有“我是武汉人”的纸板。他回忆说,那是为了支持武汉,让武汉人感到他们并不孤单,并且有一个意大利人,在罗马家中想着他们,即使他们从未见过面。

他强调,“无论西方还是东方,亚洲人还是欧洲人,在抗击病毒面前我们都是命运共同体。我们不应该心存歧视,而是应该团结一致,一起抗击病毒,重新回到繁荣发展的道路上。”
首席记者 吴宇轩

欧洲已成为全球新冠肺炎疫情“震中”。来自中国的专家组带着中国经验和援助物资火速支援欧洲重灾区,中国各界援助的物资也陆续运往欧洲。

天坛和铁塔相互辉映

中国政府援法医疗物资18日运抵巴黎戴高乐机场。物资外包装上的图案为中国篆刻艺术家骆芃芃设计的印章:寓意吉祥的凤凰和象征和平的鸽子飞翔在空,护佑中法两国国旗,北京天坛和巴黎铁塔相互辉映。印章中央为三国时期蜀汉学者谯周名言“千里同好,坚于金石”和法国文豪雨果名言“UNIS NOUS VAINCRONS(团结定能胜利)”(见上图)。

中国驻法国大使卢沙野说,在中国抗疫的紧要关头,法国提供了宝贵的支持和帮助,当前包括法国在内欧洲疫情形势严峻,中国愿提供力所能及的帮助。这是患难见真情的真实写照,也是中法友好合作关系高水平的生动印证。

“黎明时我们将获胜”

13日,马云公益基金会、阿里巴巴公益基金会捐助欧洲第一批抗疫物资抵达比利时列日机场。通关后,这批物资运往意大利。数周前,很多医疗设备正是从这座机场起运,驰援中国武汉。

在中国捐助欧洲的物资外包装上,特意打印了这样一句话:“消失吧,黑夜!黎明时我们将获胜!”这是普契尼经典歌剧《图兰朵》中咏叹调《今夜无人入眠》中的歌词。这部歌剧为意大利民众以及全球观

众所熟悉,本身就有浓郁的中国元素。

16日,第二批30万只口罩抵达列日机场,计划捐助比利时的物资总计50万只口罩和3万份检测试剂。在这一批捐助物资外包装上,印有法文、荷兰文和中文的同一寄语——“团结就是力量”(见最左图)。比利时国徽上就刻着这句法文格言,“团结就是力量”在中国同样深入人心。

“云海荡朝日,春色任天涯”

近日,中国科技公司小米捐助口罩等物资助力意大利抗击疫情。目前,第一批口罩已经送往意大利疫情最严重的威尼托大区。捐助物资的外包装箱上贴上了中意两国国旗,并用意大利语和英语写上了古罗马哲学家塞涅卡的名言:“我们是同一片大海的海浪,同一棵树上的树叶,同一座花园里的花朵”。

14日,多家中国民营企业向意大利援助的医疗防护物资共4.55万件,抵达米兰机场。包装箱上印着一句“云海荡朝日,春色任天涯”,出自晚明文学家李日华赠意大利传教士利玛窦的诗。期盼疫情早日过去,真正的春天早日降临。

中国正填补援助真空

西班牙《世界报》网站评论说,抗疫的成功使中国获得了国际媒体和组织的称赞,尤其是中国正在填补欧盟对受疫情影响严重国家提供援助的真空。

正如联合国秘书长古特雷斯所言,中国用实实在在的行动生动践行了构建人类命运共同体的承诺。
欣华

世卫“团结试验”寻找新冠肺炎最有效疗法

赞中国疫苗进展:不可思议的成就

世界卫生组织18日说,世卫组织与合作伙伴正在多个国家组织一项研究,试图通过对比的方式,确定新冠肺炎的最有效疗法。

世卫组织总干事谭德塞说,“我们称这项研究为‘团结试验’”。“团结试验”提供了简化程序,即便是已经超负荷运转的医院也能参与。他说,多个国家已确认将加入这一试验,相信未来还有更多国家参与。

在谈到新冠肺炎疫苗的进展情况时,谭德塞说,在中国共享新冠病毒基因组序列仅仅60天之后,第一个疫苗试验已经开始,“这是一个不可思议的成就”。

美国国家过敏和传染病研究所16日宣布,美国研发的一种新冠病毒疫苗当天开始进行第一阶段临床试验,首位入组志愿者已接受试验性疫苗注射。

据谭德塞介绍,有超过20种针对新冠病毒的疫苗正在研发中。一场和病毒赛跑的疫苗研发竞赛,正在全球范围内展开。

谭德塞说,全球新冠肺炎确诊病例已超过20万例,死亡病例超过8000例。确诊病例中80%来自西太平洋地区和欧洲地区。世卫组织“新冠肺炎团结响应基金”已经收到4300多万美元捐款。他呼吁大家团结一心对抗共同的“敌人”。

截至当地时间18日下午6时,意大利全国新冠肺炎确诊病例已增至35713例,死亡2978人。意大利全国医护和卫生工作者累计已有2629人感染。

葡萄牙总统德索萨18日宣布全国进入紧急状态,以应对新冠肺炎疫情。这是葡萄牙历史上首次实行全国紧急状态。

法国18日新增确诊病例1404例,新增死亡病例89例。单日确诊病例数和死亡病例数再一次创下新高。目前法国累计病例升至9134例,死亡病例264例,重症病例增至931例。法国当天加强了“封城”管理力度,对违反规定外出的人员展开处罚。

美国总统特朗普18日签署了一项新冠病毒救助法案。内容包括免费开展新冠病毒检测、支持疫情期间带薪病假等措施。另外,美国将暂时限制美国与加拿大边境的“非必要旅行”。截至东部时间18日22时,美国新冠肺炎确诊病例累计9077例,死亡145例。

巴西官方18日宣布,巴西参议长阿尔科伦布雷以及总统府机构安全办公室主任埃莱诺、矿产和能源部长阿尔布开克被确诊感染新冠病毒。
麦芒

特朗普言论太无礼 世卫组织严词批驳

本报特稿 世卫组织卫生紧急项目负责人迈克尔·瑞安18日针对媒体关注的美国总统特朗普称新冠病毒为“中国病毒”这一言论表示,应避免把病毒同种族联系在一起。

瑞安说:“病毒没有国界,不区分种族肤色和财富。我们应避免把病毒同种族联系在一起。2009年(H1N1)流感大流行始于北美,我们也没把它称作北美流感。”

美国旧金山市长布里德18日称,特朗普一再将新型冠状病毒称为“中国病毒”的做法是错误无礼的。“仇外心理从来不需要任何借口。”

加州联邦参议员贺锦丽在推特上写道:“我们不打算通过种族主义的方法来解决这场危机,我们比以往任何时候都更需要真正的领导者。”

旧金山湾区市民乔纳森表示,今年恰逢总统大选,特朗普是在为自己在抗疫中的糟糕表现找“替罪羊”。